



2ª VIA

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS

## CERTIDÃO DE NASCIMENTO

NOME

CAMILA ANTONELA VAZQUEZ

MATRÍCULA

104091 01 55 2008 1 00093 064 0018464 51

DATA DE NASCIMENTO (POR EXTENSO)

Vinte de fevereiro de dois mil e oito.

DIA

20

MÊS

02

ANO

2008

HORA DE NASCIMENTO

Às 13:43 horas.

MUNICÍPIO DE NASCIMENTO E UF (UNIDADE DA FEDERAÇÃO)

Três de Maio, RS.

MUNICÍPIO DE REGISTRO E UF

Três de Maio, RS.

LOCAL DE NASCIMENTO

Hospital.

SEXO

Feminino

FILIAÇÃO

Marcelo Ariel Vazquez e Joice Raquel Pundrich.

AVÓS

Avós paternos: Ramón Antônio Vazquez e Cristina Luísa Birck e avós maternos: Leomar Luís Pundrich e Noelí Lenhart Pundrich.

GÊMEO

Não.

NOME E MATRÍCULA DO(S) GÊMEO(S)

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

DATA DO REGISTRO (POR EXTENSO)

Vinte e dois de fevereiro de dois mil e oito.

NÚMERO DA DNV

16692041.

OBSERVAÇÕES AVERBAÇÕES

Nascido no Hospital São Vicente de Paulo, nesta cidade. Filho(a) de Marcelo Ariel Vazquez, electricista e de Joice Raquel Pundrich, auxiliar de escritório. Não constam anotações e averbações no registro.

Ofício do Registro Civil das Pessoas Naturais  
Paulo Ricardo Tomasi  
Comarca de Três de Maio/RS  
Três de Maio/RS - Rua Santo Ângelo, 561, sala 201  
Contato: (55)3535-1202M. R. E. T.  
ERESULO conteúdo da certidão é verdadeiro. Dou fé.  
Três de Maio, 14 de abril de 2014.ELISANDRO SCHMITZ DOS SANTOS  
Oficial SubstitutoEmolumentos: Certidão: R\$ 19,60 (0695.03.1300011.03359 = R\$ 0,55)  
Processamento eletrônico: R\$ 3,40 (0695.01.1300010.02526 = R\$ 0,30)  
Total: R\$ 23,85

**CARLOS BENITEZ**  
Traductor Público – Idioma Portugués  
Matrícula N° 158 - Superior Tribunal de Justicia – Misiones  
Matrícula Juzgado Federal N° 297 – L° 1° - F° 115

Calle: Bolívar 1742- 2 Piso - Oficina "E" – N3300AHL - Posadas - Provincia de Misiones – República Argentina  
Fone: (0054) (3764) 423-654 Celular: (0054) (376) 15-4 -5 34728 E-mail: carlosbenitez931@hotmail.com

**TRADUCCIÓN PÚBLICA**

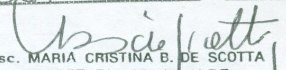


República Federativa del Brasil. Registro Civil de las Personas Naturales.  
CERTIFICADO DE NACIMIENTO. Nombre: **CAMILA ANTONELA VAZQUEZ**. Matrícula: 10409101552008100093064001846451. Fecha de nacimiento (en letras): veinte de febrero de dos mil ocho (20/02/2008). Hora de nacimiento: a las 13:43 horas. Municipio de Nacimiento y Unidad de Federación: Tres de Maio, Estado de Rio Grande del Sur. Municipio de Registro y Unidad de Federación: Tres de Maio, Estado de Rio Grande del Sur. Lugar de nacimiento: Hospital. Sexo: femenino. Hija de MARCELO ARIEL VAZQUEZ Y DE JOICE RAQUEL PUNDRICH. Abuelos paternos: Ramon Antonio Vazquez y Cristina Luisa Birck y abuelos maternos: Leomar Luiz Pundrich y Noeli Lenhart Pundrich. Gemelo: No. Fecha de registro (en letras) veintidós de febrero de dos mil ocho. Número de DNV 16692041. Observaciones: Nacido en el Hospital San Vicente de Paulo, de esta ciudad, hija de Marcelo Ariel Vazquez, electricista y de Joice Raquel Pundrich, auxiliar de oficina. No constan anotaciones al margen del asiento. El contenido del certificado es verdadero. Doy fé. Tres de Mayo, 14 de abril de 2014. (F) Elisandro Schmitz dos Santos. Oficio de Registro Civil de las Personas Naturales. Paulo Ricardo Tomasi. Comarca de Tres de Maio, RS. Tres de Maio, Rs. Calle Santo Angelo, 561, Oficina 201. Contacto (55) 3535-1202. Costos: Certificado: R\$ 19,60 (0695.03. 1300011.03359=R\$ 0,55). Procesamiento electrónico: R\$ 23,85. Esta en el anverso la legalización ante el Ministerio de Relaciones Exteriores. Oficina de Representación en Rio Grande del Sur. ERESUL. Reconozco verdadera la firma indicada con la flecha MRESUL. La presente legalización no implica aceptación del tenor del documento. 06 de mayo de 2014. (F) OC Érico Tiaja Ramos. Otro sello dice: Secretaria de Estado de Relaciones Exteriores. Ministerio de Relaciones Exteriores. Legalización con base al Acuerdo Brasil-Argentina sobre simplificación de Legalizaciones de Documentos Públicos del 16/10/2003.-----

El departamento de legalizaciones certifica que don Carlos Escobar

es Traductor de Portugués  
con asiento en Posadas de esta Provincia  
y que la firma puesta en el presente documento guarda similitud con la  
que obra en nuestros registros.

Posadas, (Mnes.) 05 de Junio de 2015.

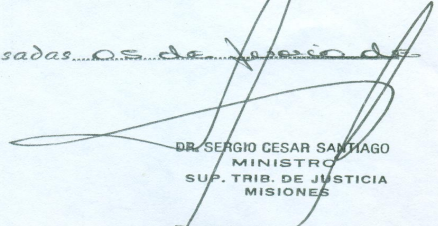
  
Esc. MARIA CRISTINA B. DE SCOTTA  
SECRETARIA ADMIN. Y DE  
SUPERINTENDENCIA  
Sup. Tribunal de Justicia

El que suscribe: Presidente del Superior Tribunal de  
Justicia de la Provincia de Misiones certifica: Que  
Don Sergio C. B. de Scotta es Secretario  
de este Tribunal y que la atestación hecha por él está  
en debida forma.



Sup. Trib. de Justicia Posadas 05 de Junio de 2015.



  
DR. SERGIO CESAR SANTIAGO  
MINISTRO  
SUP. TRIB. DE JUSTICIA  
MISIONES

Presidente Subrogante

# CERTIDÃO DE NASCIMENTO

NÚMERO: 18464

LIVRO: A-93

FOLHA: 64 *htu*

CERTIFICO que, no livro A-93, à folha 64, sob número 18464, consta o registro de seguinte teor:

Aos vinte e dois (22) dias de fevereiro de dois mil e oito (2008), nesta Cidade de Três de Maio, RS, neste Ofício, compareceu Marcelo Ariel Vazquez, portador da Cédula de Indentidade nº 31575765N, da República da Argentina, e declarou que no dia vinte (20) de fevereiro de dois mil e oito (2008), às treze horas e quarenta e três minutos (13h43min), no Hospital São Vicente de Paulo, nesta cidade, nasceu **CAMILA ANTONELA VAZQUEZ**, do sexo feminino, filha de Marcelo Ariel Vazquez, eletricista, e de Joice Raquel Pundrich, auxiliar de escritório, portadora da CI nº 5110095931 SJS/RS, com vinte e dois (22) anos de idade na ocasião do parto, ele natural da Argentina, nascido em Misiones, ela natural deste Estado, residentes e domiciliados na Rua Santa Maria nº 477, Bairro Centro, nesta cidade, sendo avós paternos: Ramón Antônio Vazquez e Cristina Luísa Birck; e, avós maternos: Leomar Luís Pundrich e Noeli Lenhart Pundrich. Nada mais declarou. Lido e achado conforme, vai devidamente assinado pelo declarante. Eu, Katiuse Raquel Menezes Pozzatto, Oficiala Substituta, assino. DN 16692041. Registro feito de acordo com a lei nº 9.534, de 10 de dezembro de 1997.

O referido é verdade e dou fé.

Três de Maio, 22 de fevereiro de 2008.

*Katiuse Raquel Menezes Pozzatto*

KATIUSE RAQUEL MENEZES POZZATTO  
Oficiala Substituta

Emolumentos: NIHIL

0695.03.08000380242



**Bel. Paulo Ricardo Tomasi**  
Oficial do Registro Civil

Imágen de Acta: 167

84

Registro Provincial de las Personas

REPUBLICA ARGENTINA

I 167 1985

TOMO ACTA AÑO

NACIMIENTO

En el S.A.A.C. - LEONARDO ALEM - MISIONES

Republica Argentina, a 34 de MAYO

da 13 05 Yo, Oficial Público de este Registro Civil inscribo el NACIMIENTO de

MARCELO ARIEL D.N.I. 31.515.765

Sexo MASCULINO nacido el 16 de MAYO de 1985

a las 1.45 horas en LEONARDO ALEM - MISIONES

Hijo de RAMON ANTONIO VAZQUEZ

ARGENTINO Doc. Ident. M.E. 12354.110

y de CRISTINA LUISA BIRCK

ARGENTINA Doc. Ident. M.E. 17.507.640

Según certificado de DR. HUGO A. POZZI

Obstetario RAMON ANTONIO VAZQUEZ Doc. Ident. M.E. 12354.110

Denotando LOTE 13 - OLEGARIO V. ANDERSON MISIONES Obra en virtud de SCR. EL PA

DIRE. LEIDA EL ACTA FIRMA CONMISO EL DECLARANTE

Ramon Vazquez

CRISTINA LUISA BIRCK

ORA ESTHER G. DE RAZO

01\_180412000168-004416

HUELLA  
DACTILAR

IDARG31575765<7<<<<<<<<<<<<<  
8505165M3803165ARG<<<<<<<<<<<O  
VAZQUEZ<<MARCELO<ARIEL<<<<<<<

REPUBLICA ARGENTINA - MERCOSUR  
 REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS  
 MINISTERIO DEL INTERIOR

Apellido / Surname  
**VAZQUEZ**

Nombre / Name  
**MARCELO ARIEL**

Sexo / Sex    Nacionalidad / Nationality  
**M    ARGENTINA**

Fecha de nacimiento / Date of birth  
**15 MAY / MAY 1985**

Fecha de vencimiento / Date of issue  
**15 MAR / MAR 2023**

Fecha de vencimiento / Date of expiry  
**15 MAR / MAR 2038**

Documento / Document  
**31.575.765**

00701347112  
 8150

FRAMA DEL IDENTIFICADOR

CUIL: 27-95331949-2

Lic. D. Rogelio Frigerio  
Ministro del Interior D. Pub. y Vivienda

PULGAR

IDARG95331949<9<<<<<<<<<<<<<  
8504249F3212046BRA<<<<<<<<<<<<O  
PUNDRICH<JOICE<RAQUEL<<<<<<<

|                                                                                                                                |                                                                                                                  |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| REPÚBLICA ARGENTINA - MERCOSUR<br>REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS<br>MINISTERIO DEL INTERIOR, GOBIERNO FEDERAL, BUENOS AIRES |                                                                                                                  | EXTRANJERO |
| Apellido / Surname<br><b>PUNDRICH</b>                                                                                          |                                                                                                                  |            |
|                                               | Nombre / Name<br><b>JOICE RAQUEL</b>                                                                             |            |
|                                                                                                                                | Sexo / Sex      Nacionalidad / Nationality      Ejemplar                                                         |            |
|                                                                                                                                | <b>F</b> <b>BRASILEÑA</b> <b>C</b>                                                                               |            |
|                                                                                                                                | Fecha de nacimiento / Date of birth<br><b>24-ABR/ 1985</b>                                                       |            |
|                                               | Fecha de emisión / Date of issue<br><b>04-DIC/ DEC 2017</b>                                                      |            |
|                                                                                                                                | Fecha de vencimiento / Date of expiry<br><b>04-DIC/ DEC 2032</b>                                                 |            |
|                                                                                                                                | Firma IDENTICAD / SIGNATURE<br> |            |
| Documento / Document<br><b>95.331.949</b>                                                                                      |                                                                                                                  |            |
| Trámite N° / T.O. Ident.<br><b>D0526918467</b>                                                                                 |                                                                                                                  |            |
| <b>8150</b>                                                                                                                    |                                                                                                                  |            |